Continental®
Electric

MANUAL DEL USUARIO

VENTILADOR OSCILANTE DE 16”

CE23111

CE27316

16” OSCILLATING STAND FAN

INSTRUCTION MANUAL

Continental®
Electric

RULES FOR SAFE OPERATION

1. Use fan only for intended use, as described in instruction manual.
2. To protect against electrical shock, do not immerse unit, plug, or cord in water or spray with liquids.
3, Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
5. Never insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.
6. Disconnect fan before cleaning.
7. Make sure fan is on a stable surface. When operating to avoid chance of overturning.
8. Do not use fan in a window. Rain may cause an electrical hazard.
9. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
10. Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.
11. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
12. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
13. Always use on a dry surface.
14. This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
15. Do not use fan near curtains, plants, window treatments, etc.

POLARIZED PLUG

NOTE: This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

POWER CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service Representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

IMPORTANT: During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

PAUTAS PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO

1. Utilice el ventilador solo para su uso normal, tal como se describe en el manual de instrucciones.
2. Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja el ventilador, el enchufe ni el cordón en agua ni les aplique líquidos en aerosol.
3. Si se utiliza el electrodoméstico en la presencia de niños, debe supervisárselos en todo mementó.
4. Desenchufe el aparato cuando no se encuentre en uso, cuando se lo traslade de lugar, cuando se le coloque o retire piezas y antes de proceder a limpiarlo.
5. Nunca meta los dedos, lápices u otros objetos a través de la rejilla del ventilador mientras éste se encuentre funcionando.
6. Desconecte el ventilador antes de limpiarlo.
7. Asegúrese de que el ventilador se encuentre sobre una superficie estable para evitar que se caiga mientras esté funcionando.
8. No utilice el ventilador cerca de una ventana ya que la lluvia podría ocasionar peligros con la electricidad.
9. No lo utilice en la presencia de explosivos y/o vapores inflamables.
10. No coloque el ventilador o sus piezas cerca del fuego vivo ni de electrodomésticos de cocina o para calentar.
11. No utilice el electrodoméstico si el cordón o el enchufe se encuentran dañados o después de que el aparato presente algún desperfecto, haya sufrido una caída o se haya dañado.
12. Para desenchufarlo, sujete el enchufe y tire de él. No tire del cordón.
13. Siempre colóquelo sobre una superficie seca.
14. Este producto es solo para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.
15. No utilice el ventilador cerca de cortinas, plantas, persianas, etc.

ENCHUFE POLARIZADO

NOTA: Este electrodoméstico cuenta con un enchufe polarizado (una extremidad es más ancha que la otra). Con el fin de reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, este tipo de enchufe ha sido diseñado para que encaje dentro de un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no encajara total y correctamente dentro del tomacorriente, intente dándole la vuelta. Si aún así no encajara, póngase en contacto con un electricista calificado. No intente eliminar esta medida de seguridad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD CON RESPECTO AL CORDÓN

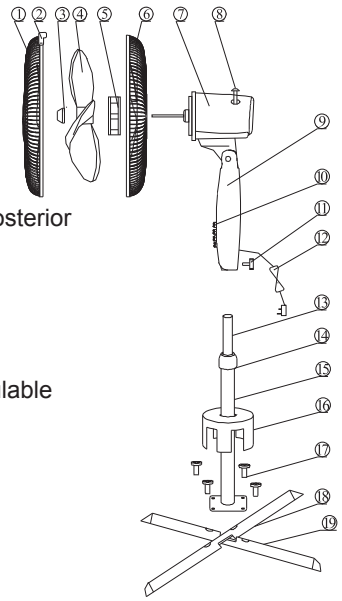
1. Nunca tire del cordón ni del electrodoméstico.
2. Para conectar, sujete el enchufe firmemente e insértelo en el tomacorriente.
3. Para desconectar el electrodoméstico, tire del enchufe para retirar del tomacorriente.
4. Antes de cada uso, inspeccione el cordón para ver si tiene cortes o presenta signos de deterioro o desgaste. Si fuera así, deberá dársele el mantenimiento corre-

spondiente al electrodoméstico o remplazarse el cordón. Lleve el electrodoméstico a un Centro de Servicio Técnico o a un Representante de Servicio autorizado.
5. Nunca enrolle el cordón alrededor del aparato ajustadamente ya que esto puede hacer que se estire y que se deteriore y se rompa de la parte de donde sale del electrodoméstico.

NO UTILICE EL ELECTRODOMÉSTICO SI EL CORDÓN SE ENCUENTRA DAÑADO O SI FUNCIONA DE MANERA INTERMITENTE O DEJA DE FUNCIONAR TOTALMENTE.

IMPORTANTE: Durante los primeros minutos del primer uso, se podría producir un ligero olor. Esto es normal y desaparecerá pronto.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE
Herramientas requeridas: Destornillador



Artículo	Componente
1	Rejilla delantera
2	Gancho de la rejilla
3	Tapa de las aspas
4	Aspas
5	Tuerca de ajuste de la rejilla posterior
6	Rejilla posterior
7	Motor
8	Perilla de oscilación
9	Panel de control manual
10	Botón de velocidades
11	Perilla de ajuste del poste regulable
12	Cordón
13	Poste regulable de altura
14	Perilla de regulación de altura
15	Pilar
16	Cubierta decorativa de la base
17	Tornillo de ajuste de la base
18	Barra de cruce de la base A
19	Barra de cruce de la base B

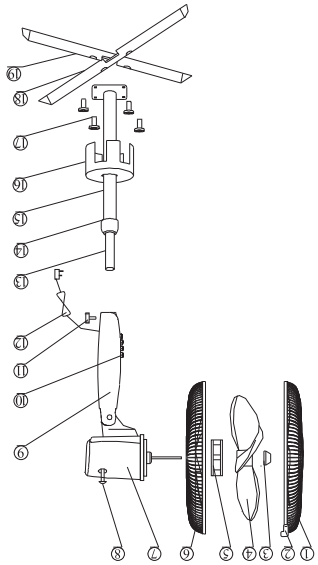
PRECAUCIÓN: NUNCA RETIRE LA PERILLA FIJADORA YA QUE ÉSTA MANTIENE LA CABEZA DEL VENTILADOR EN SU LUGAR.

1. Destornille el collarín de plástico del eje del motor girando el collarín en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque y acople la rejilla posterior al motor.
3. Asegure la rejilla posterior al motor con el collarín de plástico.
4. Inserte las aspas al eje del motor, encajando la ranura en la parte posterior de las apsas con la clavija del eje. Asegure las aspas con la tapa girando en el sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar.
5. Pruebe el funcionamiento de las aspas haciéndolas rotar con la mano. No debe haber ningún tipo de fricción con el collarín de plástico. Si las aspas no rotan libremente, repita los pasos anteriores.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Tools required: Screwdriver

Item	Components
1	Front Grille
2	Grille Clip
3	Blade Cap
4	Fan Blade
5	Rear Grille Mounting Nut
6	Rear Grille
7	Motor Housing
8	Oscillation Knob
9	Manual Control Panel
10	Speed Switch
11	Adjustable Pole Tightening knob
12	Power Cord
13	Height Adjustable Pole
14	Height Adjustment Knob
15	Pillar
16	Decorated Cover of Base
17	Base Mounting Screw
18	Cross Base Bar A
19	Cross Base Bar B



CAUTION: NEVER REMOVE THE SET KNOB WHICH HOLDS THE FAN HEAD IN PLACE.

1. Unscrew the plastic collar from the shaft end of the motor housing by turning the collar counter clockwise.
2. Mount the rear grille to the motor housing.
3. Secure the rear grille to the motor housing with the plastic collar.
4. Insert the blade onto the motor shaft, matching the slot on the back of the blade with the shaft pin . Secure blade with blade cap, turning counterclockwise to tighten.
5. Test blade operation by rotating it with your hand. There should be no friction with the plastic collar. If blade does not rotate freely, repeat Steps.
6. Mount the front grille to the rear grille by positioning the hook on the front grille over the rear grille. Secure the two grilles with the clips attached the front grille.
7. Push in the small tab on each foot extension and snap into base.
8. Cross the 2 bars as shown in Fig. and align the four holes with those on the flange. Secure the flange to the bars with the four screws. Slide the base cover down over the assembly. Connect the bottom of pole with cross base by screws.
9. Loosen and remove the height adjustable knob of the outer pole, run the decorated cover of the cross base through the pole and cover the center of the cross base.
10. Replace and screw the height adjustment knob over the pole. Pull out the height adjustable pole from the outer pole.
11. Insert the top of the height adjustable pole into the bottom hole of the control panel, tighten the screw of the control panel and the height adjustable knob.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the fan on a safe, flat surface where it cannot fall or be pulled by the cord.
2. To adjust height,loosen the Height Adjustment Control Collar; adjust to the desired height and retighten.
3. Control the direction of the airflow by firmly holding the switch box in one hand and pushing the fan grille back to tilt up or by pushing it forward to tilt down.
4. To make the fan oscillate, push down on the oscillating knob located on the top of the motor housing. To stop the fan from oscillating, pull up on the oscillating knob.
5. Plug into an electrical outlet.
6. Total 3 speed. 0=OFF, 1=LOW, 2=MIDDLE, 3=HIGHT.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance requires little maintenance and contains no user serviceable parts. Do not try to fix it yourself. Refer it to qualified service personnel if servicing is needed.
This fan is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the fan .
TO CLEAN: Before cleaning, turn fan off and unplug from electrical outlet. Wipe off excess dust with a lint-free cloth. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents located at the rear of the motor housing free from dust accumulation. A vacuum cleaner hose can be used to clean these vents. Do not submerge your fan in water or any other liquid. Disassemble grilles and blade . Grilles and blade may be cleaned with mild soap and water. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the remaining fan parts. Do not allow water or any other liquid to get into the motor housing or base. Reassemble fan after grilles and blade have dried completely. Do not plug fan into electrical outlet until it has been fully reassembled.
TO STORE: Make sure to disassemble and clean the fan before storing. Retain the original packaging for the purpose of storing your fan. Always store fan in a dry place. Never store it while it is still plugged in. Never wrap the cord tightly around the fan, and do not put any stress on the cord where it enters the fan, as it could cause the cord to fray and break.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING! To Reduce The Risk Of Fire Or Electrical Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid State Speed Control Device.
To Reduce The Risk Of Fire Or Electrical Shock, Do Not Expose To Water Or Rain.
CAUTION: Read and follow all instructions before operating fan. Do not use fan if any part are damaged or missing.

6. Acople la rejilla delantera a la rejilla posterior colocando el gancho de la rejilla delantera sobre la rejilla posterior. Asegure ambas rejillas con los sujetadores que vienen incorporados a la rejilla delantera.
7. Presione la pequeña lengüeta hacia adentro ubicada en cada extensión de las patas y asegure a la base.
8. Cruce las dos barras como se muestra en la figura y alinee los cuatro agujeros con los de la pestaña. Asegure la pestaña a la barras con los cuatro tornillos. Coloque la tapa de la base para cubrir. Conecte la parte inferior del poste con la base de cruce utilizando los tornillos.
9. Suelte y retire la perilla de regulación de altura del poste externo. Coloque la cubierta decorativa de la base de cruce a través del poste y cubra la parte central de la base de cruce.
10. Vuelva a colocar la perilla de regulación de altura entornillándola en su lugar. Retire el poste regulable de altura del poste externo.
11. Inserte la parte superior del poste regulable de altura en el agujero inferior del panel de control. Ajuste el tornillo del panel de control y la perilla de regulación de altura.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el ventilador sobre una superficie plana y segura, donde no vaya a sufrir una caída ni pueda tirarse del cordón.
2. Para regular la altura, suelte el collarín de regulación de altura, proceda a regular a la altura deseada y ajuste el collarín de nuevo.
3. Controle la dirección del flujo del aire sujetando firmemente el aparato con una mano y empujando la cabeza de rejillas hacia atrás para inclinar hacia arriba o hacia adelante para inclinar hacia abajo.
4. Para que el ventilador oscile, presione la perilla de oscilación ubicada en la parte superior del motor. Para detener la oscilación, tire la perilla de oscilación hacia arriba.
5. Conecte al tomacorriente.
6. Se cuenta con un total de 3 velocidades: 0 = OFF (apagar), 1 = LOW (bajo), 2 = MIDDLE (medio) y HIGH (alto).

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este electrodoméstico requiere poco mantenimiento y no contiene piezas de utilidad para el usuario. No intente repararlo usted mismo. Llévelo a un centro de servicio técnico calificado si fuera necesario.
Este ventilador posee lubricación permanente, por lo que no se necesitará lubricación adicional durante el resto de la vida útil del aparato.

PARA LIMPIARLO: Antes de proceder a limpiar, apague el ventilador y desconéctelo del tomacorriente. Retire el exceso de polvo con un paño sin pelusa. Para asegurar la adecuada circulación de aire dentro del motor, mantenga las ranuras ubicadas en la parte posterior del motor libres de polvo. Se puede utilizar una aspiradora para limpiar estas ranuras. No sumerja el ventilador en agua ni en ningún otro líquido. Desarme las rejillas y las aspas. Se puede limpiar las rejillas y las aspas con agua y jabón suave. Utilice un paño suave ligeramente húmedo para limpiar el resto del ventilador. No permita que el agua ni ningún otro tipo de líquido ingresen al motor o a la base. Después de que las rejillas y las aspas hayan secado completamente,

proceda a armar el ventilador de nuevo. No enchufe el aparato hasta que haya quedado totalmente armado.

PARA GUARDARLO: Asegúrese de desarmar y limpiar el ventilador antes de proceder a guardarlo. Guarde los empaques originales para usarlos al momento de guardar su ventilador. Siempre guarde su ventilador en un lugar seco. Nunca lo guarde enchufado. Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del aparato, ya que esto puede ocasionar que el cordón se dañe y se rompa en la parte de donde sale del ventilador.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA – Con el fin de reducir el riesgo de que se produzca fuego o una descarga eléctrica, no utilice este ventilador con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
Para evitar el riesgo de que se produzca fuego o una descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.

PRECAUCIÓN – Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar el ventilador. No lo utilice si alguna de la partes se encuentra dañada o faltante.